BUDAPESTE, HUNGRIA

Galeria Nacional Húngara: obras-primas

Vinte pinturas da Galeria Nacional Húngara, das pinturas históricas de Madarász e Munkácsy às cenas ao ar livre de Szinyei Merse, aos retratos de Ferenczy e Rippl-Rónai e aos Construtores de pontes de Derkovits.

Tradução assistida por IA



A Galeria Nacional Húngara fica no Castelo de Buda, em Budapeste, e dedica-se à arte produzida na Hungria e por artistas húngaros. Sua coleção acompanha a pintura húngara desde séculos anteriores até o período moderno e, ao lado dos grandes temas históricos, dos retratos e das paisagens, abre espaço para cenas da vida cotidiana.

As vinte pinturas escolhidas aqui abrangem essa variedade. A história está presente nas obras de Viktor Madarász e no campo de batalha de Isaszeg de Mihály Munkácsy, enquanto Simon Hollósy contribui com um estudo de uma multidão que avança. Munkácsy também oferece o extremo oposto: uma mulher diante de uma caixa de esmolas. Todas as pinturas de Pál Szinyei Merse aqui reunidas se passam ao ar livre, seja um piquenique, um balão, uma pradaria com papoulas ou uma dama de violeta diante de uma paisagem. Károly Ferenczy e József Rippl-Rónai contribuem com retratos e autorretratos, e os de Ferenczy incluem seus próprios filhos. László Paál pinta uma estrada de aldeia e o interior de uma floresta, e Lajos Gulácsy pinta encontros literários e fantásticos. A pintura mais recente, Construtores de pontes, de Gyula Derkovits, volta-se para o trabalho industrial.

A Artline escolheu estas obras entre as que constam dos registros do acervo do museu, de forma independente da instituição, e algumas podem estar emprestadas ou fora de exposição. As datas e atribuições seguem os registros vinculados e preservam suas ressalvas.

Explore esta seleção na Artline.

Veja as obras selecionadas ao lado de livros e eventos de sua época, ou compare os períodos em que os artistas viveram. Os livros e eventos fornecem contexto, não evidências de influência direta. Obras sem datas confirmadas permanecem neste guia.

Obras de arte em contexto Quem viveu quando?

artlines.org/guides/hungarian-national-gallery

As obras selecionadas · 20

1. Picnic in May
   Pál Szinyei Merse · 1873
2. Lady in Violet
   Pál Szinyei Merse · 1874
3. The Balloon
   Pál Szinyei Merse · 1878
4. Meadow with Poppies
   Pál Szinyei Merse · 1896
5. Woman with a Birdcage
   József Rippl-Rónai · 1892
6. Self-Portrait in a Brown Hat
   József Rippl-Rónai · 1897
7. On the Hilltop
   Károly Ferenczy · 1901
8. Double Portrait: Béni and Noémi
   Károly Ferenczy · 1908
9. Self-Portrait in the Studio
   Károly Ferenczy · 1903
10. Siblings: The Artist's Children
    Károly Ferenczy · 1911
11. The Magician's Garden
    Lajos Gulácsy · 1906–1907
12. Dante's Meeting with Beatrice
    Lajos Gulácsy · c. 1906
13. The Road to Berzova
    László Paál · 1871
14. Depths of the Forest
    László Paál · 1876
15. The Battlefield of Isaszeg
    Mihály Munkácsy · 1867–1868
16. Before the Collection Box
    Mihály Munkácsy · 1874
17. Dózsa's People
    Viktor Madarász · 1868
18. Ilona Zrínyi before the Investigating Judge
    Viktor Madarász · 1859
19. The Rákóczi March: Study
    Simon Hollósy · 1899
20. Bridge Builders
    Gyula Derkovits · 1932

01 / 20

Picnic in May

Pál Szinyei Merse

1873 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. Picnic in May. Image credit: Pál Szinyei Merse; Source credit: JAFZGy3-8OmOnw at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Um grupo se acomodou ao redor de uma toalha branca ao ar livre, e ninguém está posando. Alguns se ocupam da comida, outros da conversa ou dos próprios pensamentos, e não formam um círculo regular. Essa descontração foi cuidadosamente construída. Szinyei Merse dá unidade à tarde por meio dos intervalos entre as figuras e dos objetos espalhados sobre a toalha.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 1547

02 / 20

Lady in Violet

Pál Szinyei Merse

1874 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. Lady in Violet. Image credit: Pál Szinyei Merse; Source credit: OAEKWA0OA9AYqQ at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

O título não diz seu nome. Identifica-a pelo vestido, e a pintura atribui ao vestido boa parte da tarefa. O violeta ocupa uma grande parte da tela, e suas dobras escuras fazem a figura se destacar de uma paisagem em verde e dourado. A cor a distingue desse fundo, ao mesmo tempo que mantém uma relação estreita com ele. Szinyei Merse constrói o retrato em parte a partir do traje, e a forma que o vestido dá ao corpo tem tanto peso quanto o rosto.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 5078

03 / 20

The Balloon

Pál Szinyei Merse

1878 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. The Balloon. Image credit: Pál Szinyei Merse; Source credit: YQGm73WzJ0sNUA at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Szinyei Merse entrega o céu, normalmente o pano de fundo de uma paisagem, a um balão listrado. Ele preenche o céu, e as listras tornam nítido seu invólucro arredondado contra o azul. O cesto suspenso abaixo dá uma noção da altura, enquanto a terra se reduz a uma faixa estreita na parte inferior. Todo o peso da pintura se desloca para cima.

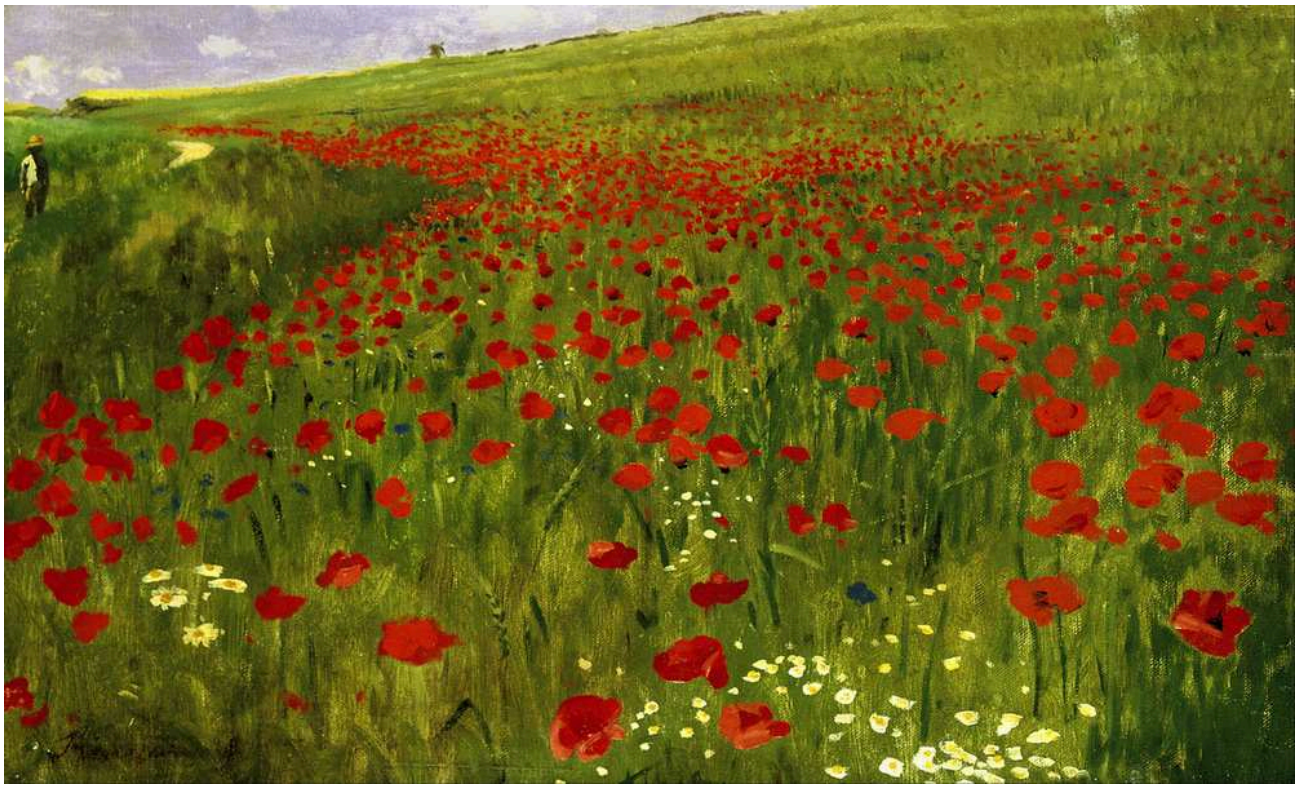
Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 4648

04 / 20

Meadow with Poppies

Pál Szinyei Merse

1896 · Hungarian National Gallery



Pál Szinyei Merse. Meadow with Poppies. Image credit: Szinyei Merse, Pál (1845 - 1920) – Painter (Hungarian) Born in Szinyeújfalu. Died in Jernye. Details on Google Art Project; Source credit: SwEgfZYCYPZimw at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

A pintura mais recente de Szinyei Merse nesta seleção tem o tema mais simples. Cada toque de vermelho pode ser uma única papoula ou parte de um padrão que se espalha pelo verde, e ele deixa as duas leituras em aberto. O horizonte é estreito, de modo que a própria pradaria prende a atenção.

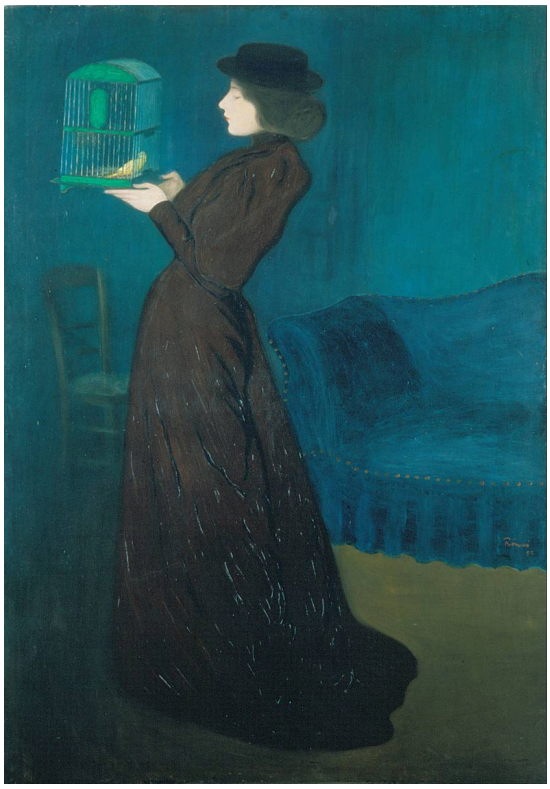
Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 3474

05 / 20

Woman with a Birdcage

József Rippl-Rónai

1892 · Hungarian National Gallery



József Rippl-Rónai. Woman with a Birdcage. Image credit: József Rippl-Rónai; Source credit: -QHtiPUw_NMxsg at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

A mulher é uma longa silhueta escura em um cômodo azul-esverdeado, e a única coisa que interrompe seu contorno é a pequena gaiola que segura. Por que uma gaiola? Rippl-Rónai não oferece nenhuma história. Mantém o cômodo simples o bastante para que esse único objeto transforme toda a composição e constrói a pintura a partir do corpo ereto, das mãos e da gaiola suspensa.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: FK1385

06 / 20

Self-Portrait in a Brown Hat

József Rippl-Rónai

1897 · Hungarian National Gallery



József Rippl-Rónai. Self-Portrait in a brown hat. Image credit: Rippl-Rónai, József (1861 - 1927) – Painter (Hungarian) Born in Kaposvár. Died in Kaposvár. Details on Google Art Project; Source credit: YAG0kbOemTb_SQ at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Rippl-Rónai pintou a si mesmo diante de uma parede repleta de quadros, o que situa firmemente sua imagem no âmbito de sua profissão: um pintor entre pinturas. O chapéu marrom do título aparece acima do rosto virado, e um casaco cinza se estende pelo primeiro plano como uma ampla área abaixo deles. A parede repleta de quadros foi escolhida como parte do autorretrato.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 57.60 T

07 / 20

On the Hilltop

Károly Ferenczy

1901 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. On the Hill-top. Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: A Ferenczy Károly-kiállítás készítőinek blogja Pic Source of painting properties: Fine Arts in Hungary. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

A maioria das pinturas de Ferenczy nesta seleção mostra as pessoas de perto. Aqui, a pessoa é pequena: uma figura escura de pé no ponto em que a vegetação sombreada encontra o céu claro, com a paisagem dominando a cena. O espaço aberto ao redor da figura a mantém distinta, e seu tamanho reduzido dá a medida da vista.

Ficha da obra · Abrir obra

08 / 20

Double Portrait: Béni and Noémi

Károly Ferenczy

1908 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. Double Portrait (Béni and Noémi). Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: Photo by User:Yelkrokoyade Source of painting properties: Fine arts in Hungary. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Béni e Noémi compartilham um entorno azul, mas não uma pose. Um braço erguido e mãos unidas lhes dão posturas diferentes, e nenhum espelha o outro. Ferenczy os conecta enquanto mantém suas ações distintas, de modo que a pintura é lida tanto através do espaço entre eles quanto de rosto em rosto, sem jamais se fixar em dois retratos correspondentes dentro de uma única moldura.

Ficha da obra · Abrir obra

09 / 20

Self-Portrait in the Studio

Károly Ferenczy

1903 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. Self-portrait (in the Atelier). Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Aqui, Ferenczy se mostra trabalhando. Sua mão erguida aponta para algo além da borda da tela, e aquilo que ele está considerando permanece fora de vista. Os materiais de pintura identificam o ateliê. Alguns anos antes, Rippl-Rónai havia se colocado diante de uma parede de quadros. Ferenczy mostra a própria atividade, e o gesto de trabalho impede que a pintura se fixe em um retrato convencional.

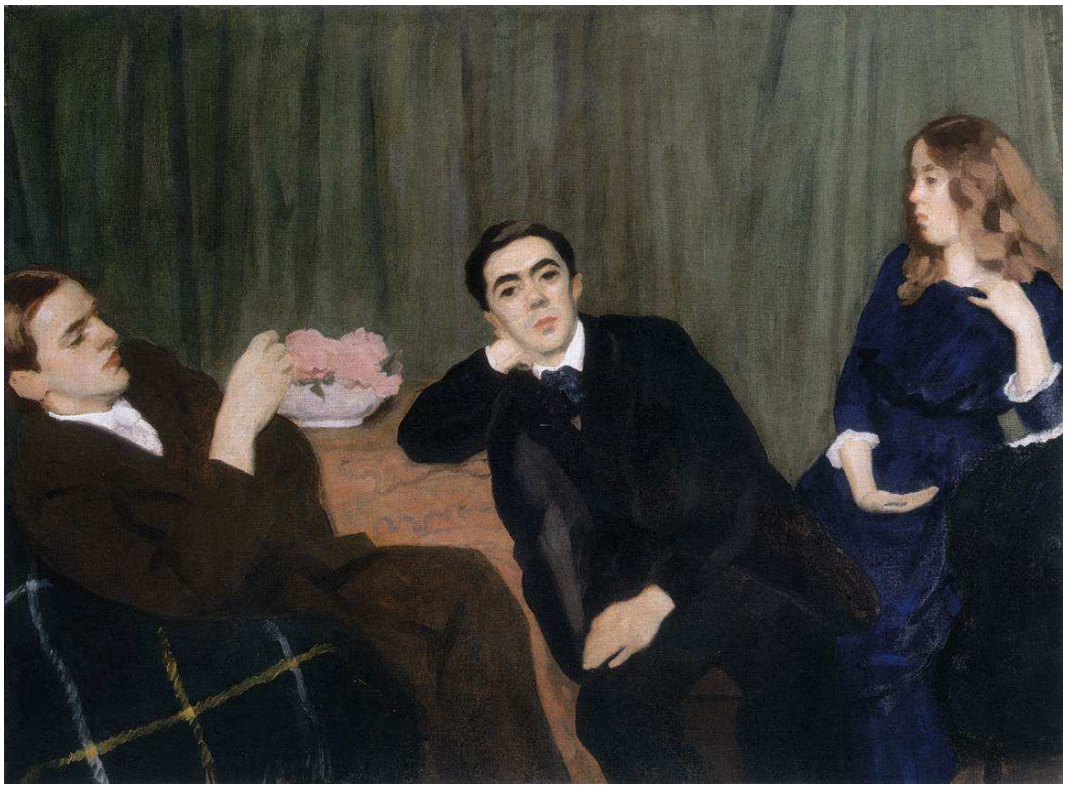
Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 2473

10 / 20

Siblings: The Artist's Children

Károly Ferenczy

1911 · Hungarian National Gallery



Károly Ferenczy. Siblings (The Artist's Children). Image credit: Károly Ferenczy; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Os três filhos estão agrupados bem próximos, mas cada um se volta para uma direção diferente, e não são apresentados olhando juntos para fora da pintura. Flores e uma cortina ajudam a organizar o grupo. Como no retrato duplo de Béni e Noémi, estar perto não significa compartilhar uma pose.

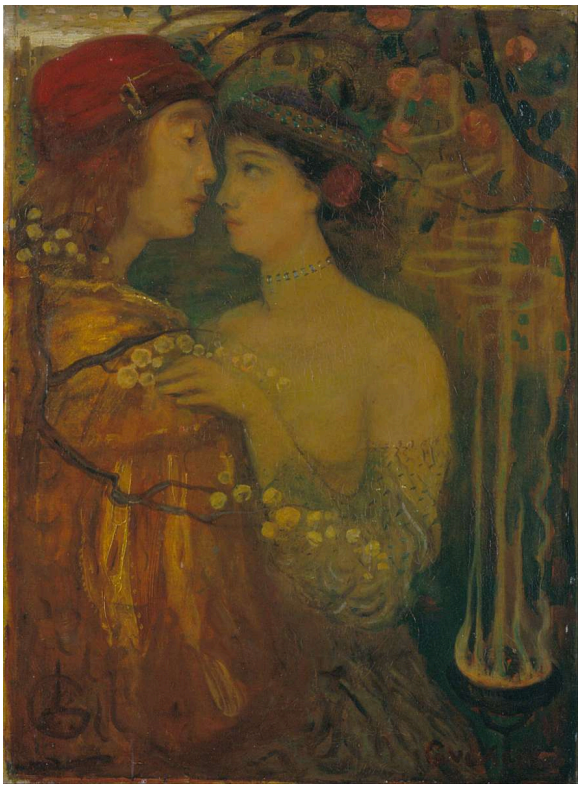
Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 6336

11 / 20

The Magician's Garden

Lajos Gulácsy

1906–1907 · Hungarian National Gallery



Lajos Gulácsy. The garden of the magician. Image credit: Lajos Gulácsy; Source credit: 5QESAciqYHxpww at Google Cultural Institute maximum zoom level. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Tudo converge para o estreito intervalo em que as cabeças das figuras quase se encontram. Ao redor delas há um cenário rico em padrões, mas Gulácsy omite as pistas habituais de localização espacial, de modo que é difícil mapear o jardim, e o traje e o gesto precisam expressar a relação. Está claro que as figuras estão próximas. Onde estão e o que as reuniu permanece incerto, o que parece adequado a um jardim que o título atribui a um mago.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: FK10197

12 / 20

Dante's Meeting with Beatrice

Lajos Gulácsy

c. 1906 · Hungarian National Gallery



Lajos Gulácsy. Dante's Meeting with Beatrice. Image credit: Lajos Gulácsy; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

O título promete um encontro, e Gulácsy pinta o momento que o antecede. Um caminho e algumas árvores ainda separam a figura de vermelho das mulheres que se aproximam. A comparação com O jardim do mago, pintado por volta da mesma época, em que as cabeças das figuras quase se tocam, é esclarecedora. Nesta pintura, a distância ainda não foi transposta.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: FK302

13 / 20

The Road to Berzova

László Paál

1871 · Hungarian National Gallery



László Paál. The Road to Berzova. Image credit: László Paál; Source credit: Self-scanned. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Paál entrega a pintura a uma estrada. Avermelhada e comum, ela liga casas, árvores e figuras dispersas, sem nenhuma vista grandiosa ao fundo. O solo de tons quentes e as árvores outonais verticais atraem o olhar em direções diferentes e, entre eles, a aldeia ganha profundidade e continuidade sem um único ponto focal.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 2230

14 / 20

Depths of the Forest

László Paál

1876 · Hungarian National Gallery



László Paál. Depths of the Forest. Image credit: László Paál; Source credit: https://www.hung-art.hu/kep/p/paal/muvek/1875-78/erdomelz.jpg. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Enquanto A estrada para Berzova se abre ao longo de uma via da aldeia, esta pintura se fecha. Troncos altos se agrupam ao redor de uma abertura clara, e o bosque se torna algo semelhante a um interior iluminado de longe. As verticais repetidas dão ordem sem uniformidade, pois o crescimento permanece irregular e a folhagem é escura. A abertura sugere uma passagem, mas as árvores que a cercam ocupam a maior parte da vista.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: FK1819

15 / 20

The Battlefield of Isaszeg

Mihály Munkácsy

1867–1868 · Hungarian National Gallery



Mihály Munkácsy. The Battlefield of Isaszeg. Image credit: Mihály Munkácsy; Source credit: Munkácsy Foundation Info Pic. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Para uma pintura de campo de batalha, ela tem uma ausência marcante de heróis. Pequenas figuras e animais estão espalhados por uma paisagem ampla que escurece, e o terreno se estende muito além de qualquer ação isolada. Uma luz entrecortada destaca atividades aqui e ali, mas nenhuma figura dominante dá unidade ao acontecimento, e é difícil apreender o campo de uma só vez.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 1821

16 / 20

Before the Collection Box

Mihály Munkácsy

1874 · Hungarian National Gallery



Mihály Munkácsy. In front of the Collecting Box. Image credit: Mihály Munkácsy; Source credit: https://mng.hu/mutargyak/persely-elott/. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Uma mulher estende a mão em direção a uma caixa de esmolas fixada à parede, e essa é toda a ação. Munkácsy a isola em um interior pouco iluminado e deixa a luz incidir sobre seu rosto e suas roupas. O gesto nos diz que ela está fazendo uma doação, e nada na pintura explica o que a leva a isso.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 7022

17 / 20

Dózsa's People

Viktor Madarász

1868 · Hungarian National Gallery



Viktor Madarász. Dózsa's People. Image credit: Viktor Madarász; Source credit: Hungarian National Gallery Info Pic. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

O título promete um povo, e Madarász o apresenta como um grupo definido pelo esforço. As figuras se esforçam ao redor de um corpo erguido e de um suporte alto, e os membros dobrados, o tecido e os braços levantados mostram como é difícil manejar o corpo. O sofrimento recebe uma estrutura física antes que qualquer rosto se destaque. O que mantém o grupo unido é mais a tarefa em curso do que alguma expressão compartilhada.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 54.324

18 / 20

Ilona Zrínyi before the Investigating Judge

Viktor Madarász

1859 · Hungarian National Gallery



Viktor Madarász. Ilona Zrínyi before the Investigating Judge. Image credit: Viktor Madarász; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

A mulher e a criança estão de pé. Os homens diante delas dispõem dos assentos, das armas e do aparato cerimonial do cômodo. Madarász transmite o poder institucional tanto pela maneira como o espaço e os objetos são distribuídos quanto pelos rostos. A postura ereta distingue a dupla, mas também expõe a desigualdade de sua posição, já que as duas têm tão poucos meios de ocupar o cômodo.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: 2805

19 / 20

The Rákóczi March: Study

Simon Hollósy

1899 · Hungarian National Gallery



Simon Hollósy. "The Rákóczi-March" (Study). Image credit: Simon Hollósy; Source credit: Fine Arts in Hungary: More info: [1]. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Por se tratar de um estudo para A marcha Rákóczi, seu acabamento desigual faz parte do interesse. Alguns rostos já se destacam da multidão que avança, enquanto outros ainda são marcas rudimentares, mas o movimento do grupo inteiro já está definido. É possível ver a composição ainda sendo montada: a multidão se move como uma só antes que seus integrantes se tornem indivíduos.

Ficha da obra · Abrir obra · Inventário: FK8032

20 / 20

Bridge Builders

Gyula Derkovits

1932 · Hungarian National Gallery



Gyula Derkovits. Bridge Builders. Image credit: Gyula Derkovits; Source credit: Fine Arts in Hungary:. Wikimedia Commons. Public domain (https://creativecommons.org/publicdomain/mark/1.0/). Resized and JPEG-compressed; selected source frame preserved. · Public domain

Vigas claras atravessam a imagem diante de trabalhadores vestidos de laranja, acima da água azul. Derkovits encaixa as pessoas e a estrutura que estão construindo em uma única rede compacta de contornos, e as mesmas divisões organizam ambas, de modo que o trabalho não pode ser separado da ponte.

Ficha da obra · Abrir obra

O que mantém um grupo unido

Muitas destas pinturas giram em torno do que une várias pessoas, e a resposta muda conforme o tema. No cômodo em que Ilona Zrínyi enfrenta seu juiz, as pessoas são distribuídas segundo o poder. Entre o povo de Dózsa, o vínculo é o esforço físico compartilhado e, no estudo de Hollósy, é o avanço de uma multidão. Szinyei Merse deixa seu grupo de piquenique unido de maneira descontraída. Ferenczy mantém Béni e Noémi, assim como seus filhos, próximos, dando a cada um uma postura própria, e Derkovits une seus trabalhadores mais estreitamente do que todos os demais, na estrutura da ponte. Em contraponto a esses grupos estão as figuras solitárias: a mulher de Munkácsy diante da caixa de esmolas, a mulher de Rippl-Rónai com sua gaiola, a pequena figura no alto da colina de Ferenczy. Nessas pinturas, um único gesto, um objeto ou simplesmente o espaço aberto desempenha a função organizadora que, em outras, cabe a um grupo.

Leituras recomendadas

The Practice and Science of Drawing

Harold Speed · Leia gratuitamente · Inglês

O livro de Harold Speed é um guia geral de desenho, não um estudo da pintura húngara. Oferece um vocabulário prático para compreender como figuras, massas e cores são organizadas em uma pintura. Esse vocabulário pode ser experimentado nestas obras, desde a disposição das pessoas retratadas por Ferenczy até a composição compacta de trabalhadores e aço de Derkovits.

Site do museu · Guia oficial da coleção

Fontes e informações para visitantes verificadas: 2026-10-12

Tradução assistida por IA

Artline · Galeria Nacional Húngara: obras-primas